



OKRESNÁ PROKURATÚRA TRNAVA
Vajanského 22, 918 67 Trnava 1

Číslo: 2 Pv 324/16/2207
EEČ: 2-21-61-2016

Trnava 12.07.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**

Trestný čin: Prečin Krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona
číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 125/2016
Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie
obvineného:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona číslo 300/2005
Zbierky zákonov v znení zákona číslo 125/2016 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase približne od 23.00 hodiny dňa 31. januára 2007 do 05.00
hodiny dňa 1. februára 2007 vo XXXXX v Českej republike, na XXXXX v ubytovni
XXXXXX v priestoroch spoločnej izby, kde bol ubytovaný so XXXXX a XXXXX využil
spánok obidvoch poškodených a XXXXX z vrecka nohavíc, ktoré mal položené cez
stoličku pri svojej posteli, odcudzil mobilný telefón značky Samsung SGH-X680,
IMEI: 352192012803887 a peňaženku červeno-hnedej farby obsahujúci jeho
občiansky preukaz, kartu poistenca a peňažnú hotovosť vo výške 950,-Kč, XXXXX
odcudzil na nočnom stolíku pri jeho posteli položený mobilný telefón značky Nokia
3510i výrobné číslo 352532009485638 a finančnú hotovosť vo výške 500,- Kč
z vrecka nohavíc položených cez stoličku pri jeho posteli, čím spôsobil XXXXX
celkovú škodu vo výške najmenej 122,30 Eur, a XXXXX súhrnnú škodu vo výške
najmenej 53,89 Eur,

trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, je celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Odôvodnenie:

Generálnou prokuratúrou Slovenskej republiky – medzinárodným odborom Bratislava bolo dňa 26.6.2007 pod spisovou značkou V GPt 286/07 na základe žiadosti Najvyššieho štátneho zastupiteľstva Českej republiky zo dňa 12.6.2007 spisová značka 2 NZT 292/2007, prevzaté trestné oznámenie pre skutok spáchaný osobou XXXXX v Českej republike.

Uznesením vyšetrovateľa úradu justičnej a kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru XXXXX číslo konania ČVS:ORP-1300/OVK-TT-2008 zo dňa 10.11.2008 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX, narodenému XXXXX v XXXXX, trvale bytom XXXXX za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c) Trestného zákona na skutkovom základe, uvedenom vo výrokovej časti predmetného uznesenia. K začatiu trestného stíhania došlo uznesením povereného príslušníka odboru skráteného vyšetrovania úradu justičnej a kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru XXXXX pod číslom konania ČVS:ORP-3034/3-OSV-TT-2007 zo dňa 3.9.2007 podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku.

V priebehu prípravného konania vyšetrovateľ ku skutku vypočul obvineného XXXXX, poškodených XXXXX a XXXXX, do vyšetrovacieho spisu zadovážil kurzový lístok Národnej banky Slovenska za mesiac február 2007, odborné vyjadrenie k výškam spôsobenej škody, resp. k hodnote odcudzených mobilných telefónov, obžalobu Okresnej prokuratúry Bratislava IV spisová značka 1 Pv 1295/07 zo dňa 3.4.2008, rozsudok Okresného súdu Bratislava IV spisová značka 2T/58/2008 zo dňa 27.1.2009, rozsudok Okresného súdu Bratislava III. spisová značka 46T/6/2014 zo dňa 7.7.2014, trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava III spisová značka OT/108/2015 zo dňa 3.8.2015, ďalšie súdne rozhodnutie vo vzťahu k obvinenému XXXXX v trestných konaniach, správy na obvineného zo sociálnej poisťovne, z úradu práce, z miesta bydliska, z archívu Zboru väzenskej a justičnej stráže, lustrácie z ústrednej evidencie väzňov, policajného systému Avízo, z ústrednej evidencie priestupkov a odpisy z registra trestov. Vyšetrovací spis obsahuje aj prevzatý spisový materiál Polície Českej republiky, služby kriminálnej polície a vyšetrovania Okresného riaditeľstva Vsetín číslo konania ORVS-297/TČ-70-2007, v ktorom sa nachádzajú zápisnica o trestnom oznámení XXXXX, záznam o začatí úkonov v trestnom konaní, záznamy o podaní vysvetlení XXXXX a XXXXX, úradné záznamy o doplnení vysvetlení, zápisnica o zadržaní podozrivej osoby – XXXXX, záznam o oznámení podozrenia, zápisnica o výsluchu podozrivého XXXXX, zápisnica o vydaní vecí, uznesenia o vrátení vydaných vecí poškodeným a iné písomnosti.

Obvinený XXXXX sa v celom rozsahu priznal k spáchaniu stíhaného skutku, podľa jeho vlastného vyjadrenia sa tohto sa dopustil tak, ako je uvedené v uznesení o vznesení obvinenia. Na izbe počkal, kým spolubývajúci poškodení zaspali, a následne im zobral ich veci z vreciek oblečenia prehodeného na stoličkách, alebo položených na stole.

Poškodený XXXXX vypovedal, že vo XXXXX na ubytovni KAMU býval na izbe s obvineným XXXXX a poškodeným XXXXX. Dňa 31.1.2007 asi o 23.00 hodine išli všetci traja spať. Zobudil sa na druhý deň približne o 05.00 hodine, kedy sa obvinený už na izbe nenachádzal. Pri obliekaní zistil, že z vrečka nohavíc, ktoré mal položené cez stoličku pri svojej posteli, mu bol odcudzený mobilný telefón

značky Samsung a peňaženka s osobnými dokladmi a peňažnou hotovosťou 950,- Kč. XXXXX rovnako chýbal mobilný telefón a peniaze. Krádež nahlásili na políciu, pričom ako sa vrátili na policajné oddelenie asi za 3 až 4 hodiny, v kletke tam bol už zamknutý obvinený XXXXX. Policajti mu vrátili peňaženku s osobnými dokladmi, avšak bez hotovosti a telefónu, XXXXX vrátili telefón a peňaženku. Od policajtov sa dozvedeli, že uvedené veci boli nájdené u XXXXX Pred činom, keď išli spať, dvere do izby riadne uzamkli, kľúč zostal v zámke v otočenej polohe. Bola mu spôsobená škoda v celkovej výške asi 9000,-Sk (298,75 Eur), ktorú žiadal nahradiť.

Poškodený XXXXX potvrdil, že obvinený XXXXX mu zo spoločnej izby odcudzil mobilný telefón značky Nokia a finančnú hotovosť okolo 600,- Kč. V čase krádeže s XXXXX spali čo obvinený využil. Zároveň potvrdil skutočnosti uvádzané poškodeným XXXXX. Telefón mal položený na stolíku vedľa svojej postele a peniaze mal v zadnom vrecku nohavíc položených na stoličke pri posteli. Náhradu škody nežiadal.

Z ostatných listinných dôkazov sú zistiteľné nasledovné skutočnosti. Trestné oznámenie podal XXXXX dňa 1.2.2007 asi o 08.26 hodine, XXXXX bol zadržaný Políciou Českej republiky dňa 1.2.2007 v čase o 09.20hodine, v procesnom postavení zadržaného sa priznal k spáchaniu krádeže. Súčasne polícii vydal časť z odcudzených vecí poškodených, a to pánsku peňaženku, mobilný telefón značky Nokia 3510 a nabíjačku k telefónu značky Samsung, ktoré vrátili poškodeným. Kurz českej koruny v čase činu bol 1,247, mobilný telefón Nokia 3510i bol ohodnotený odborným vyjadrením na sumu 1000,Sk a mobilný telefón značky Samsung SGH-X 680 na sumu 2500,-Sk. Obvinený XXXXX vykonával tresty odňatia slobody aj v obdobiach od 14.11.2007 do 5.1.2009, od 20.5.2009 do 20.12.2009, od 22.1.2013 do 22.9.2013, od 4.2.2014 do 4.6.2014, od 25.8.2014 do 25.3.2015 a od 9.12.2015 do 6.6.2016.

Obvinený XXXXX bol do dnešného dňa šesťnásťkrát súdne trestaný v období rokov 1994 až 2015, z toho sedemkrát za trestné činy krádeže, ďalšie odsúdenia boli za trestné činy marenia výkonu úradného rozhodnutia, ohrozenia pod vplyvom návykovej látky, výtržníctva a v jednom prípade aj za lúpež. Od spáchania aktuálne stíhaného skutku bol obvinený už deväťkrát odsúdený, pričom išlo o nasledovné rozhodnutia. Rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV číslo konania 2T/5/2008 zo dňa 27.1.2009 právoplatným dňa 12.2.2009 bol odsúdený za prečin výtržníctva podľa § 364 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 13 mesiacov a 22 dní so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia, trest vykonal dňa 5.1.2009. Rozsudkom Okresného súdu Bratislava II číslo konania 3T/137/1999 zo dňa 25.11.2010 za trestný čin lúpeže podľa § 234 odsek 1 Trestného zákona (číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení neskorších predpisov), kedy súd upustil od uloženia súhrnného trestu. Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. číslo konania 0T/10/2013 zo dňa 18.1.2013 rovnako právoplatným bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 roky, v ktorej sa neosvedčil, bol nariadený výkon trestu, ktorý aj vykonal dňa 22.9.2013. Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. číslo konania 0T/12/2013 zo dňa 22.1.2013 rovnako právoplatným bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením na výkon trestu do ústavu so stredným stupňom strázenia, trest vykonal dňa 22.7.2013. Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. číslo konania 0T/16/2014 zo dňa 5.2.2014

právoplatným dňa 6.2.2014 bol odsúdený za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 odsek 1 písmeno b) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiace so zaradením na výkon do ústavu so stredným stupňom stráženia, pričom bol trest zrušený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. spisová značka 3T/1/2014 zo dňa 30.4.2014 právoplatným dňa 14.8.2014 za rovnaký trestný čin, vo veci uložil súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov v ústave so stredným stupňom stráženia, trest vykonal dňa 25.3.2015. Rozsudkom Okresného súdu Bratislava III. spisová značka 46T/6/2014 zo dňa 7.7.2014 rovnako právoplatným bol odsúdený za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 odsek 1 písmeno b) Trestného zákona, súd upustil od uloženia súhrnného trestu. Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I. číslo konania OT/133/2014 zo dňa 27.8.2014 rovnako právoplatným bol odsúdený za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 odsek 1 písmeno b) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením na výkon trestu do ústavu so stredným stupňom stráženia, trest vykonal dňa 25.2.2015. Naposledy bol trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III. spisová značka OT/108/2015 zo dňa 3.8.2015 rovnako právoplatným, odsúdený za prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 odsek 1 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením na výkon trestu do ústavu so stredným stupňom stráženia, trest vykonal dňa 6.6.2016.

Od spáchania predmetného činu tak obvinený vykonal celkovo šesť nepodmienečných trestov odňatia slobody v súhrnnej výmere 38 mesiacov a 22 dní. V aktuálnom trestnom stíhaní by sa mal ukladať súhrnný trest odňatia slobody k rozsudku Okresného súdu Bratislava IV. číslo konania 2T/5/2008, za ktorý už celý uložený trest vykonal ešte začiatkom januára 2009. Vzhľadom na značný časový odstup od spáchania skutku, konkrétne viac ako 9 rokov a 5 mesiacov, charakter a závažnosť trestnej činnosti - ide o prečin s hornou hranicou trestnej sadzby do dvoch rokov, menej závažný následok, by prichádzalo do úvahy maximálne upustenie od uloženia súhrnného trestu.

Podľa § 8 Trestného zákona trestným činom je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak (napríklad § 10 odsek 2). Podľa § 15 Trestného zákona trestný čin je spáchaný úmyselne, ak páchatel chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom (písmeno a) - priamy úmysel) alebo vedel, že svojim konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzrozumený (písmeno b - nepriamy úmysel).

Prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c) Trestného zákona spácha ten, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, a čin spácha na veci, ktorú má iný na sebe alebo pri sebe.

Trestným činom je teda zavinené konanie trestne zodpovednej osoby, ktorého znaky sú obsiahnuté v osobitnej časti Trestného zákona v konkrétnej skutkovej podstate. Zákonnými znakmi skutkovej podstaty sú štyri skupiny znakov určujúce subjekt (páchatel), subjektívnu stránku (zavinenie, niekedy aj pohnútky), objekt (chránený záujem) a objektívnu stránku (konanie, následok, ich príčinná súvislosť). Všetky formálne znaky musia byť naplnené, inak nejde o trestný čin, hoci by išlo o protiprávne konanie v zmysle právnych predpisov z netrestnej oblasti. Objektom trestného činu krádeže podľa § 212 Trestného zákona je vlastníctvo, držba veci, ale

aj faktická dispozícia vecou. Zákon z hľadiska subjektívnej stránky predpokladá úmyselné zavinenie. Cudzou vecou sa rozumie hnutelná vec, nepatriaca páchatel'ovi vôbec alebo nepatriaca iba jemu, a ktorú páchatel' nemá vo svojej dispozícii. Prisvojením veci treba chápať získanie možnosti trvalej dispozície vecou, t.j. vylúčenie doterajšieho vlastníctva alebo držiteľa veci z držby, užívania a nakladania s vecou. Zmocnením sa rozumie situácia, keď páchatel' vec odníme z faktickej moci –dispozície jej vlastníka, resp. inej osoby, ktorá nad ňou takúto moc má (môže ísť o oprávneného či faktického držiteľa) bez ich súhlasu a vytvorí vo vonkajšom svete stav, ktorý skutočnému vlastníkovi – držiteľovi znemožňuje disponovanie s jeho vecou a zároveň páchatel' získal možnosť s vecou trvalo nakladať podľa svojej vôle sám alebo s ďalšími osobami, teda ako so svojou vlastnou vecou. Čin je spáchaný na veci, ktorú má iný na sebe alebo pri sebe, keď si páchatel' prisvojí cudziu vec, ktorú má iná osoba vo faktickom dosahu, pôjde najmä o peniaze šperky, oblečenie, mobilné telefóny a podobne, ktoré má poškodený vo vrecku, taške, kabelke a obdobne uložené. Ide nielen o stav, kedy si poškodený drží vec v ruke, ale aj prípade, ak si vec odloží vo svojej bezprostrednej blízkosti a vo svojom priamom dosahu.

Zavinenie sa musí vzťahovať na všetky skutočnosti tvoriace páchatel'ov skutok t. j., ktoré sú znakom skutkovej podstaty trestného činu. Pri priamom úmysle páchatel' vedel, že spôsobom uvedeným v Trestnom zákone poruší alebo ohrozí ním chránený záujem, resp. vedel, že môže tento záujem porušiť alebo ohroziť a chcel spôsobiť porušenie či ohrozenie chráneného záujmu. Pri nepriamom úmysle páchatel' vedel, že môže spôsobiť porušenie alebo ohrozenie chráneného záujmu a v prípade jeho spôsobenia je s tým uzročený. Uzročením je aktívny vôľový vzťah páchatel'a k spôsobeniu následku relevantného pre trestné právo, čím sa rozumie vôľa, ktorá sa prejavila navonok správaním - konaním páchatel'a. Trestnoprávny následok je v tomto prípade nechceným vedľajším následkom konania páchatel'a, ktorý predpokladal a je s ním uzročený.

V zmysle § 2 odsek 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Podľa § 215 odsek 2 písmeno a) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu, popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený. Predmetný dôvod fakultatívneho zastavenia trestného stíhania možno aplikovať vtedy, ak nie sú obligatórne zákonné dôvody pre zastavenie trestného stíhania podľa odseku 1. Pri postupe podľa citovaného ustanovenia je potrebné porovnávať nielen trestné sadzby jednotlivých trestných činov ale tiež prihliadať na zásady ukladania trestov predovšetkým v zmysle § 34 odsek 1, odsek 4 a odsek 5 Trestného zákona.

Po dôkladnom vyhodnotení všetkých zadovážených dôkazov a zvážení okolností prípadu jednotlivo a v súhrne v intenciách ustanovenia § 2 odsek 12 Trestného poriadku som dospel k záveru nevyvolávajúcim rozumné a dôvodné pochybnosti, že skutok, pre ktorý sa začalo trestné stíhanie a došlo k vzneseniu obvinenia XXXXX sa stal, tento naplňa zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c) Trestného zákona, pričom skutku sa dopustil obvinený XXXXX. Spáchanie skutku a trestného činu bolo dostatočné

preukázané a obvinený je z neho usvedčovaný vlastným priznaním vo vykonanej výpovedi, ďalej výpoveďami poškodených XXXXX a XXXXX, ktorí zhodne popísali priebeh, časové, miestne a ostatné okolnosti skutku, výpovede obvineného a poškodených sa navzájom zhodujú a dopĺňajú pričom v potrebnom rozsahu objasnili skutkový stav vecí. Usvedčujúcim dôkazom je tiež zadržanie XXXXX v krátkej dobe po spáchaní činu, pri ktorom vydal časť vecí, ktoré poškodeným zo spoločnej izby odcudzil. Vydané veci boli následne vrátené poškodeným, ktorí si ich opoznali. Obvinený bol v minulosti opakovane - viackrát odsúdený za majetkovú trestnú činnosť vo forme krádeží. Obvinený XXXXX sa zmocnil a odňal cudziu vec z faktickej dispozície oprávnených osôb s úmyslom nakladať s nimi ako so svojimi vlastnými, cudzie veci, ktoré boli predmetom krádeže, mali obidvaja poškodení na mieste a v čase činu pri sebe v bezprostrednej blízkosti, v priamom dosahu a faktickej moci.

Zákon za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c) Trestného zákona dovoľuje uložiť trest odňatia slobody až na dva roky. Za prečin výtržníctva podľa § 364 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona, pre ktorý bol XXXXX právoplatne odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV. číslo konania 2T/5/2008 ku ktorému ja aktuálny skutok vo viacčinnom súbehu a treba vo vzťahu k nemu posúdiť otázku účelnosti uloženia súhrnného trestu a trestného stíhania, zákon dovoľuje uložiť trest odňatia slobody až na tri roky. Pri ostatných trestných činoch z trestných vecí, v ktorých bol obvinený XXXXX odsúdený, predstavujú trestné sadzby odňatia slobody výmery až na dva roky respektíve šesť mesiacov až tri roky. Všetky tresty odňatia slobody uložené od roku 2009 obvinený už v plnom rozsahu vykonal. Od spáchania posudzovaného prečinu uplynula dlhá doba v trvaní takmer deväť a pol roka, od vykonania trestu odňatia slobody, ku ktorému by sa mal pripadne ukladať súhrnný trest, uplynulo obdobie viac ako sedem a pol roka. Časť spôsobenej škody bola nahradená vrátením odcudzených vecí, poškodený XXXXX ďalšiu náhradu škody nežiadal, poškodený XXXXX si uplatnil náhradu škody v minimálnej výške. Obvinený je trestne stíhaný iba pre jeden skutok ku ktorému sa priznal a svoj čin oľutoval, tento spáchal na základe náhle poňatého zámeru, čin vopred nepripravoval. Sú dané jedna poľahčujúca okolnosť v zmysle § 36 písmeno l) Trestného zákona a dve priťažujúce okolnosti podľa § 37 písmeno h) písmeno m) Trestného zákona, kedy aj pri predpokladanom zvýšení dolnej hranice trestnej sadzby, už bol obvinenému v skoršom odsudzujúcom rozsudku uložený trest odňatia slobody v rámci takto zvýšenej trestnej sadzby.

Porovnaním trestnej sadzby trestného činu za ktorý je obvinený aktuálne trestne stíhaný s výmerou trestov odňatia slobody, ktoré mu boli už právoplatne uložené, posúdením skutkových okolností prípadov, s prihliadnutím na čas spáchania skutku, na spôsob spáchania činov, ich následky, mieru zavinenia, s odvolaním sa na účel trestu v zmysle ustanovenia § 34 Trestného zákona, tiež z hľadiska požiadaviek generálnej i individuálnej prevencie a zváženia prostriedku represívnej zložky trestu a v neposlednom rade i zohľadnením všeobecných zásad stanovených pre ukladanie trestov možno konštatovať záver, že trest, ktorý v predmetnej veci obvinenému reálne hrozí je bez významu v porovnaní s trestami, ktoré už boli obvinenému za iné závažnejšie alebo rovnako závažné a spoločensky nebezpečné trestné činy právoplatne uložené. Tresty už uložené obvinenému možno považovať za dostatočné na splnenie účelu trestu podľa kritérií uvedených v § 34 Trestného zákona. Vzhľadom na to je ďalšie trestné stíhanie obvineného XXXXX neúčelné.

Z týchto dôvodov som rozhodol o zastavení trestného stíhania postupom podľa § 215 odsek 2 písmeno a) Trestného poriadku.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

Mgr. Martin Bednárík
prokurátor